

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY  
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

Réunion extraordinaire du Conseil  
Special Meeting of Council

Le lundi 27 août 2007  
Monday, August 27, 2007

19h00  
7:00 p.m.

PROCÈS-VERBAL

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil – Council

Jeanne Charlebois, maire/Mayor  
Les conseillers/Councillors : Michel A. Beaulne, Gilbert Cyr, Sylvain Dubé,  
et/and Gilles Tessier

Personnes-ressources/Resource persons

Christine Groulx, greffière et directrice générale par intérim/Clerk and Acting Chief Administrative Officer  
Manon Belle-Isle, urbaniste/Planner

Absences

André Chamaillard, conseiller/Councillor  
Gilles Roch Greffe, conseiller/Councillor

Personnes présentes

Jean-Jacques Lacombe  
Daniel Holmes  
Richard Lacelle  
Agathe Sylvain  
Marie-Lou Coulombe

1. Ouverture de la réunion  
**R-681-07**  
Proposé par Sylvain Dubé  
avec l'appui de Gilles Tessier

**Qu'il soit résolu** que cette réunion  
extraordinaire soit déclarée ouverte.

**Adoptée.**

- Opening of the meeting  
**R-681-07**  
Moved by Sylvain Dubé  
Seconded by Gilles Tessier

**Be it resolved** that this special meeting be  
declared opened.

**Carried.**

**Réunion extraordinaire du Conseil - le 27 août 2007**  
**Special Meeting of Council – August 27, 2007**

Page 2

2. **Adoption de l'ordre du jour**  
**R-682-07**

Proposé par Gilbert Cyr  
avec l'appui de Sylvain Dubé

**Qu'il soit résolu** que l'ordre du jour soit adopté  
tel que présenté.

**Adoptée.**

**Adoption of the agenda**  
**R-682-07**

Moved by Gilbert Cyr  
Seconded by Sylvain Dubé

**Be it resolved** that the agenda be adopted as  
presented.

**Carried.**

3. **Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucun.

**Disclosure of conflicts of interest**

None.

\*\* **Le conseiller Michel A. Beaulne arrive à  
19h05.**

**Councillor Michel A. Beaulne arrives at 7:05  
p.m.**

4. **Véhicules récréatifs, réf.:**  
**Règlement de zonage N° 84-94, article 4.21**

Pour discussion.

**Recreational vehicles, Re:**  
**Zoning By-law N° 84-94, Section 4.21**

For discussion.

5. **Ajournement**  
**R-683-07**

Proposé par Sylvain Dubé  
avec l'appui de Gilles Tessier

**Qu'il soit résolu** que la réunion soit ajournée à  
21h15.

**Adoptée.**

**Adjournment**  
**R-683-07**

Moved by Sylvain Dubé  
Seconded by Gilles Tessier

**Be it resolved** that the meeting be adjourned at  
9:15 p.m.

**Carried.**

**ADOPTÉ CE**  
**ADOPTED THIS**

**24<sup>e</sup>**  
**24<sup>th</sup>**

**JOUR DE**  
**DAY OF**

**SEPTEMBRE**  
**SEPTEMBER**

**2007.**  
**2007.**

---

**Greffière/  
Clerk**

---

**Maire/  
Mayor**